Porównanie tłumaczeń Jana 5:38

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	i — słowa Jego nie macie w was trwającego, gdyż którego wysłał Ów, Temu wy nie wierzycie.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i Słowa Jego nie macie trwającego w was stąd którego wysłał On Temu wy nie wierzycie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ani nie macie Jego Słowa* mieszkającego w was, stąd** wy nie wierzycie Temu, którego On posłał.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	i słowa jego nie macie w was pozostającego, bo którego wysłał on, temu wy nie wierzycie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i Słowa Jego nie macie trwającego w was stąd którego wysłał On Temu wy nie wierzycie

[1)] <x>500 1:10-11</x>
[2)] Lub: ponieważ.
[3)] <x>500 10:26</x>